	TELUGU HANUMAN CHALISA SRI SRI SRI (GANAPATHI SACHCHIDANANDA SWAMIJI
#	Chalisa	English Translation
1	Shree guru charana saroja rajassuto	With the dust from the lotus feet of the Sadguru
2	Manasanu addamu shuchi gaavinchi	Having the mirror-like mind wiped clean
3	Raghupati charitamu gaanamu cheyuchu	Singing the story of Rama
4	Naalugu vidhamula phalamula nandumu	Attain the four-fold fruit! (Dharma, Artha, Kaama, and Moksha)
5	Hanumanu viduvaka talachina bhaktiga	If Hanuman is continuously meditated upon with devotion,
6	Buddhi heenatayu tolagunu nijamuga	Mental weakness will be certainly cured.
7	Buddhini balamunu vidyanosangunu	He bestows a sharp intellect, strength, and knowledge-
8	Vikaara doorudu aanjaneyudu	The unblemished one, Lord Anjaneya.
9	Jaya hanumaana jnaana guna saagara	Victory to Hanuman, an ocean of virtues and spiritual knowledge!
10	Jaya kapeesha mamu kaavara devara	Victory to the lord of monkeys! Please protect us O Lord!
11	Raama doota atulita balavanta	Messenger of Rama, of unparalleled strength
	Hanumaa, neeve maa balamantaa	O Hanuman, you alone are our strength!
	Mahaa veera vikrama bhujashaalee	O great warrior, valiant and strong armed,
-	Kumatini cheruputa neekadi keli	It is your sport to destroy an evil mind
	Bangaru vanneto veligedi deva	O lord, radiant in your golden hue,
	Guruvai mammika kaavaga raavaa	As our Guru, won't you come now to save us!
	Chetanu daalchina vajraadulato	Wielding the Vajra and other weapons in your hand,
	Viraajamaanuda he upaveeti	And wearing the sacred thread, you look effulgent!
19	Shankara amshaja kesari nandana	Born in the aspect of Shiva as the son of Kesari
	Tejo raashee anjani chandana	You are a treasure house of brilliance, O darling of Anjana (his mother)
	Vidyaa vaaridhi, bahuguna chaturaa	O ocean of knowledge, versatile with many attributes,
	Kaarya siddhikara kapivara veeraa!	You bestow success in endeavors, O valiant Monkey hero!
	Bhaktito raamuni kathalanu vintivi	You reveled in devoutly listening to the stories of Rama
24	Hridi seetaapati unnadantivi	You declared that Rama resides in your heart!
	Sookshma roopamuna seetanu polci	Assuming a subtle form, you (searched for, and) recognized Sita (in Lanka)
	Teekshna roopamuna lankanu kaalchi	In a fiery form you set fire to the city of Lanka
	Bheema roopamuna asurula koolchi	In a gigantic form you destroyed the demons
	Rama kaaryamunu chestivi gelchi	You successfully accomplished Rama's mission.
-	Hey sanjeevana lakshmana jeevana	O restorer of life, the life-giver of Lakshmana,
	Raamaalingana pulakita bhaavana	You went into ecstasies when Rama embraced you!
	Raghupati keeriti penchitivayya	You have increased the fame of Rama
	Svaamiki bharata samaanudavayya	To Rama you are as dear as Bharata (his own brother)
	Veyi padagala phani keertinchenu	The thousand-hooded serpent (Adi Shesha) praised you
	Ani ninu raamudu kaugita munchenu Sanakaadulu brahmaadi sudhaadulu	So saying Rama embraced you tightly
-		Sanaka and other sages, Brahma, the Moon and others
	Naarada tumburu Shaaradaadulu Indra yamaadulu dikpada yuktulu	Narada, Tumburu, or even goddesses like Saraswati Indra, Yama, or other celestials
	Kavulandaru ninu pogada ashaktulu	Nor any of the poets are capable of adequately praising you.
	Sugreevudu nee melunu pondi	Sugreeva by receiving your favor
	Raamuni kalise raajyamunande	Met Rama and regained his kingdom
	Abhayamunandi vibheeshanudele	Receiving amnesty (from Rama upon your recommendation),
	•	Vibheeshana became king (of Lanka)
	Aa lankeshudu bhayamuna toole	That King of Lanka (Ravana) trembled and staggered with fear
43	Bhaanuni phalamani talachi grahinchi	Reaching for the Sun, thinking it to be a fruit
44	Hanumannaamuda vaitivi devaa	You acquired the title Hanuman, O Lord! (His jaw became swollen from the wound he received when Indra hit him with the
		Vajra weapon, while trying to stop him from grabbing and eating the Sun)
45	Prabhu mudrikanu momuna daalchi	Holding the signet ring of the Lord (Rama) in your mouth
46	Jaladhini daataga accheruvemi?	That you jumped across an ocean, what is surprising in it?

#	Chalisa	English Translation	
47	Jagamuna durgama kaaryamulanniyu	All difficult tasks in the world	
	Sugamamulaayenu nee kripa todanu	Have become easy by your grace.	
	Raamuni dvaaramu nanduna unduvu	You ever remain at Rama's door	
-	Nee aanatito kadalunu lokamu	By your permission the world functions	
	Ninu sharananagaa kalugunu sukhamulu	By seeking your refuge, comforts are obtained	
-	Nee rakshanalo tolagunu bhayamulu	Under your protection, all fears are dispelled	
-	Nee tejobhara hunkaaramuna	At the mighty roar of yours (HUM!!!)	
	Kampanamondenu trijagati bhayamuna	The three worlds shook in fear	
-	Bhoota preta pishaachamulanniyu	All evil spirits, ghosts and ghouls	
	Nee naamambunu palikina vidachunu	Scatter at the sound of your name.	
	Roga vinaashamu peedaa haranamu	Diseases are destroyed, and miseries vanish	
		That is the effect of your mantra, O Hanuman!	
	Cheyunu hanumaa needagu mantramu Sankatamula nuvu vidipinchedavu	You free us from difficulties	
59			
60	Dhyaanamu nanduna madi gudi nunduvu	During meditation, you are established in the temple of the heart	
	Raamude gamyamu muni kulamunaku	Rama is the destination for all sages and saints	
	Neeve gamyamu maakandaraku	You are the destination for all of us!	
63	Ninu sevinchina korkelu teerunu	When you are served, all desires are fulfilled,	
64	Mukti padambadi jeevulakandunu	Living beings attain salvation. Liberation becomes accessible.	
65	Needu prataapamu naalugu yugamula	Your might, in the four ages (Yugas)	
66	Siddhini panchunu keertini penchunu	Bestows accomplishments and increases fame.	
67	Sadhu rakshaka! Dushta shikshaka!	O protector of the virtuous! O punisher of the evil ones!	
68	Asura naashakaa! Raama sevaka!	O destroyer of demons! O servant of Rama!	
69	Ashta siddhi nava nidhulanu osage	The giver of the eight types of powers,	
70	Hanumadu seetaa kripato velige	Hanuman, shines in glory by the blessings of Sita.	
71	Raama rasaayanamunnadi nee dari	The essence of Rama is in your possession.	
	Nuvu koluvundumu hanumaa maa dari	O Hanuman! You please remain always close to us!	
73	Ninu bhajiyinchina raamudu dorakunu	When you are praised, Rama is found (obtained)	
	Shata shata janmala paapamu tolagunu	The sins of hundreds of lifetimes are eradicated	
	Raamuni kolichina avasaanamuna	When Rama is worshipped at the time of death	
76	Bhaktudu velugunu hari dhaamamuna	The devotee radiates in glory in the abode of Hari (Viahnu)!	
	Manasuna hanumanu nilipina sukhamu	It is blissful to fix Hanuman in the mind	
	Maru janmamulika kalugavu nikkamu	Then for sure there will be no more future births!	
	Nee smaranamuche kashtamu teerunu	Your remembrance removes all pain	
	O balaveera! Peedalu tolagunu	O valiant and mighty hero! All types of distress are destroyed.	
	Jai jai hanumaana gosaayee	Victory victory to the great Hanuman!	
	Sadguru roopa! Bahu phaladaayee!	You are in the form of Sadguru! You bestow a variety of boons!	
83	Ee stotrambunu shata paryaayamu	This prayer, a hundred times	
	Chadivina mokshamu, shivude saakshyamu!	If chanted, salvation is attained. Lord Shiva attests to that!	
	Kavi vaalmeekiyu tulasee daasulu	The great poets Valmiki and Tulasidas	
	Hanumanu dalachiri, muktini pondiri	Contemplated on Hanuman, and attained liberation.	
	Idi tenuginchenu sachchidaanandudu	This was translated into Telugu by Sachchidananda	
	Deenini chadivina sachchidaanandamu	If this is read, Sat-Chit-Ananda, Eternal Truth, Supreme	
	Pavana tanaya sankata harana Mangala maaruti roopa	Consciousness, and Everlasting Bliss are attained! O son of Wind, the remover of problems, in the auspicious form as	
90	Seetaaraamula hridayamunanduna nilipina vaanara	Hanuman The celestial Monkey God, who has permanently fixed Rama and Sita	
	surabhoopa	in His heart!	
	Jaya Guru Hanuman! OM Namo Hanumate Namah		